

SURE AYET NO	ARAPÇA	OKUNUŞU	DİYANET VAKFI	ELMALILI	ALİ BULAC	CÜZÜ SAYFA
42-Şura Suresi 1.Ayet Mekke	الرَّحْمَنَ اللَّهُ بِمِ 1- حم الرَّحِيمِ	Ha mım	Hâ Mîm.	Hâ, mîm	Ha, Mim.	25 /482
42-Şura Suresi 2.Ayet Mekke	2- عسق	Ayn sın kaf	Ayn Sîn Kâf	ayn, sîn, kaf	Ayn, Sin Kaf.	25 /482
42-Şura Suresi 3.Ayet Mekke	إِلَيْكَ يُوحِي كَذَلِكَ قَبْلَكَ مِنَ الدِّينِ وَإِلَى 3- الْحَكِيمِ الْعَزِيزِ اللَّهُ	Kezalike yuhıy ileyke ve ilellezine min kablikellahül azızül hakım	(Ey Muhammed!) Mutlak güç sahibi, hüküm ve hikmet sahibi olan Allah, sana ve senden öncekilere işte böyle vahyeder.	İşte böyle vahiy veriyor sana -senden evvelkilere de- Allah, o, azîz, hakîm.	O, Aziz ve Hakim olan Allah, sana ve senden öncekilere böyle vahyetmektedir.	25 /482
42-Şura Suresi 4.Ayet Mekke	السَّمَاوَاتِ فِي مَا لَهُ الْأَرْضِ فِي وَمَا 4- الْعَظِيمِ الْعَلِيِّ وَهُوَ	Lehu ma fıs semavati ve ma fil ard ve hüvel aliyyül azıym	Göklerde ve yerde ne varsa hepsi O'nundur. O, yücedir, büyüktür.	Onundur bütün Göklerdeki ve Yerdeki ve o, öyle ulu, öyle azîm	Göklerde ve yerde olanlar O'nundur. O, Yücedir, büyüktür.	25 /482
42-Şura Suresi 5.Ayet Mekke	السَّمَاوَاتِ تَكَادُ فَوْقَهُنَّ مِنْ يَنْفَطِرْنَ يُسَبِّحُونَ وَالْمَلَائِكَةُ رَبَّهُمْ بِحَمْدٍ فِي لَمَنْ وَيَسْتَغْفِرُونَ اللَّهُ إِنَّ أَلَا 5- الرَّحِيمِ الْغَفُورُ هُوَ	Tekadüs semavatü yetefettarne min fevkıhinne vel melaiketü yüsebbihüne bi hamdi rabbihim ve yestağfirune li men fil ard e la innellahe hüvel ğafurur rahıym	Neredeyse gökler (O'nun azametinden) üstlerinden çatlayacaklar. Melekler ise, Rablerini hamd ile tesbih ederler ve yeryüzündekiler için bağışlanma dilerler. İyi bilin ki Allah, çok bağışlayandır, çok merhamet edendir.	Ki Gökler hemen hemen üstlerinden çatlıyacak gibi titreşiyorlar, Melekler hamd ile rablarına tesbih ediyorlar ve Yerdeki kimse için mağrifet diliyorlar, uyan Allahdır ancak öyle gafur, öyle rahîm	Gökler, neredeyse üstlerinden çatlayıp- parçalanacaklar; melekler de Rablerini hamd ile tesbih ederler ve yerde olanlara mağfîret dilerler. Haberiniz olsun; gerçekten Allah, bağışlayan ve esirgeyen O'dur.	25 /482
42-Şura Suresi 6.Ayet Mekke	مَنْ اتَّخَذُوا الدِّينَ حَفِيطَ اللَّهِ وَلِيَاءَ دُونِهِ عَلَيْهِمْ أَنتَ وَمَا عَلَيْهِمْ 6- كَيْلٌ وَ	Vellezinettehazu min dunihi evliyaellahü hafızun aleyhim ve ma ente aleyhim bi vekil	Allah'tan başka dostlar edinenlere gelince, Allah onları daima gözetlemektedir. Sen onlara vekil değilsin.	Onun berisinden velilere tutunanlara gelince: onların da üzerlerine Allah gözcü, sen değilsin üzerlerine vekil	Allah'ın dışında birtakım veliler edinenler ise; Allah, onların üzerinde gözetleyicidir. Sen onların üzerinde bir vekil değilsin.	25 /482
42-Şura Suresi 7.Ayet Mekke	إِلَيْكَ وَحِينًا وَكَذَلِكَ أَمْ لَشِدْرٍ عَرِيًّا قَرَأْنَا حَوْلَهَا وَمَنْ الْقُرَى لَا الْجَمْعُ يَوْمَ وَتَنْذِرُ فِي فَرِيقٍ َ فِيهِ رَبِّبَ	Ve kezalike evhayna ileyke kur'anen arabıyyel li tünzira ümmel kura ve men havleha ve tünzira yevmel cem'ı la raybe fil ferıkun fil cenneti ve ferıkun fıs seıyr	Böylece biz sana Arapça bir Kur'an vahyettik ki, şehirlerin anası olan Mekke'de ve çevresinde bulunanları uyarasın. Hakkında asla şüphe olmayan toplanma	Ve işte böyle sana Arabî bir Kur'an vahiyetmekteyiz ki Ümmülkurayı ve çevresindekileri sakındırasın ve o toplama gününün dehşetini haber	İşte Biz sana, böyle Arapça bir Kur'an vahyettik; şehirlerin anası (olan Mekke halkı)nı ve çevresinde	25 /482

	فِي وَفَرِيقِ الْجَنَّةِ 7- السَّعِيرِ		günüyle onları uyarasın. Bir grup cennette, bir grup ise cehennemdedir.	veresin onda şübhe yok, bir fırka Cennette, bir fırka saîrde	olanları uyarman için ve kendisinde şüphe olmayan toplanma gününü (haber verip onları) uyarman için de. (O gün onların) Bir bölümü cennette, bir bölümü çılgınca yanan ateşin içerisinde dirler.	
42-Şura Suresi 8.Ayet Mekke	لَجَعَلَهُمُ اللَّهُ شَاءَ وَلَوْ يُذْخِلُ وَلَكِنْ وَاحِدًا مَّ رَحْمَتِهِ فِي يَشَاءَ مَنْ لَّهُمْ مَا الظَّالِمُونَ وَ نَصِيرٍ وَلَا وَلِيٍّ مِنْ	Ve lev şaellahü le cealehüm ümmetev vahıdetev ve lakiy yüdhlü mey yeşau fi rahmetih vezzalimune ma lehüm miv veliyyiv ve la nesıyr	Allah dileseydi, onları (aynı dine mensup) bir tek ümmet yapardı. Fakat O, dilediğini rahmetine sokar. Zalimlerin ise bir dost ve yardımcısı yoktur.	Dilese idi Allah elbet hepsini bir ümmet de yapardı ve lâkin dilediğini rahmetine koyuyor da zalimlere gelince ne bir veliy var onlara ne de bir nasır	Eğer Allah dileseydi, onları herhalde tek bir ümmet kılardı. Ancak O, dilediğini Kendi rahmetine sokar. Zalimlere gelince; onlar için ne bir veli vardır, ne bir yardımcı (bulursun).	25 / 482
42-Şura Suresi 9.Ayet Mekke	نُونِهِ مَنْ اتَّخَذُوا هُوَ فَاللَّهُ ۖ أَوْلِيَاءُ يُخَيِّ وَيُحْيِي ۖ وَهُوَ الْوَلِيُّ كُلِّ عَلَىٰ وَهُوَ الْمَوْتَىٰ 9- قَدِيرٌ شَيْءٍ	Emittehazi min dunihi evliya’ fellahü hüvel veliyyü ve hüve yuhyil mevta ve hüve ala külli şey’in kadir	Yoksa onlar Allah’tan başka dostlar mı edindiler? Hâlbuki gerçek dost Allah’tır. O, ölüleri diriltir. O, her şeye hakkıyla gücü yetendir.	Yoksa ondan beride veliylerimi idindiler? Fakat Allahdır ancak veliy, ölüleri o diriltir ve her şey’e kadir odur.	Yoksa O’nun dışında birtakım veliler mi edindiler? İşte Allah; veli O’dur, ölüleri diriltir O’dur. O, herşeye güç yetirendir.	25 / 482
42-Şura Suresi 10.Ayet Mekke	مِنْ فِيهِ اخْتَلَفْتُمْ وَمَا اللَّهُ إِلَيَّ فَحُكْمُهُ شَيْءٍ عَلَيْهِ رَبِّيَ اللَّهُ تَلَكُمُ 10- نِيبٌ وَإِلَيْهِ تَوَكَّلْتُ	Ve mahteleftüm fihi min şey’in fe hukmühu ilellah zalikümüllahü rabbı aleyhi tevekkeltü ve ileyhi ünıb	Hakkında ayrılığa düştüğünüz herhangi bir şeyin hükmü Allah’a aittir. İşte bu, Rabbim Allah’tır. Yalnız O’na tevekkül ettim ve ancak O’na yöneliyorum.	İhtılâf ettiğiniz herhangi bir şey hakkında da hüküm Allaha âiddir, işte de: o Allah benim rabbim ben ona dayanmaktayım ve hep ona sığınırım	Hakkında ihtilafa düştüğünüz herhangi bir şey; artık O’nun hükmü Allah’ındır. İşte Rabbim olan Allah. Ben O’na tevekkül ettim ve yalnızca O’na dönüp-yönelirim.	25 / 482
42-Şura Suresi 11.Ayet Mekke	السَّمَاوَاتِ فَاطْرُ لَكُمْ جَعَلَ ۖ وَالْأَرْضِ أَزْوَاجًا تَفْسِكُمْ مِنْ أَزْوَاجِ الْأَنْعَامِ وَمِنْ لَيْسَ ۖ فِيهِ يَنْزُرُكُمْ ۖ هُوَ ۖ شَيْءٌ كَمِثْلِهِ 11- الْبَصِيرُ السَّمِيعُ	Fatirus semavati vel ard ceale leküm min enfüsiküm ezvacev ve minel en’ami ezvaca yezraüküm fih leyse ke mislihı şey’ ve hüves semiul besıyr	O, gökleri ve yeri yaratandır. Size kendinizden eşler, hayvanlardan da (kendilerine) eşler yaratmıştır. Bu sûretle sizi üretiyor. O’nun benzeri hiçbir şey yoktur. O, hakkıyla işitendir, hakkıyla görendir.	O Gökleri ve yeri yaradan, size kendilerinizden çiftler yapmış, en’amdan da çiftler, sizi o suretle üretip duruyor, onun misli gibi bir şey yoktur ve o öyle semî’ öyle basîrdir	O, göklerin ve yerin Yaratıcısı’dır. Size kendi nefislerinizden eşler, davarlardan da çiftler var etti. Sizleri bu tarzda türetip-yayıyor. O’nun benzeri gibi olan hiçbir şey yoktur. O, işitendir, görendir.	25 / 483

42-Şura Suresi 12.Ayet Mekke	السَّمَاوَاتِ مَقَالِيدُ لَهُ يَبْسُطُ ۖ وَالْأَرْضِ يَشَاءُ لِمَنْ الرِّزْقُ يَكُلْ إِنَّهُ ۖ يَقْرَوُ -12 عَلِيمٌ شَيْءٍ	Lehu mekalıdüs semavati vel ard yebsütür riska li mey yeşau ve yakdir innehu biküllü şey'in alım	Göklerin ve yerin anahtarları O'nundur. Dilediğine rızkı bol verir ve (dilediğine) kısar. Şüphesiz O, her şeyi hakkıyla bilendir.	Göklerin, Yerin kilidleri onun, rızkı dilediğine açar ve kısar, çünkü o her şey'i bilir	Göklerin ve yerin anahtarları O'nundur. O, dilediğine rızkı genişletip-yayar ve kısar da. Çünkü O, herşeyi bilendir.	25 / 483
42-Şura Suresi 13.Ayet Mekke	مَا الدِّينَ مِنْ لَكُمْ شَرَعٌ وَالَّذِي تُوحَا بِهِ وَصَّى وَمَا إِلَيْكَ أَوْحَيْنَا إِبْرَاهِيمَ بِهِ وَصَيْنَا ۖ وَعِيسَىٰ وَمُوسَىٰ وَلَا الدِّينَ أَقِيمُوا أَنْ كُتِبَ ۖ فِيهِ تَنَقَّرُوا مَا الْمُشْرِكِينَ عَلَى اللَّهِ ۖ إِلَيْهِ تَدْعُوهُمْ يَشَاءُ مَنْ إِلَيْهِ جَنَّبِي يُنْيِبُ مَنْ إِلَيْهِ وَيَهْدِي 13	Şeraa leküm mined dını ma vessa bihi nuhav vellezi evhayna ileyke ve ma vessayna bihi ibrahime ve musa ve ıysa en ekıymüd dine ve la teteFerraku fih kebura alel müşrikine ma ted'uhüm ileyh allahü yectebi ileyhi mey yeşau ve yehdı ileyhi mey yünib	“Dini dosdoğru tutun ve onda ayrılığa düşmeyin!” diye Nûh'a emrettiğini, sana vahyettiğini, İbrâhim'e, Mûsâ'ya ve İsâ'ya emrettiğini size de din kıldı. Fakat senin kendilerini çağırdığın şey (İslâm dini), Allah'a ortak koşanlara ağır geldi. Allah, ona dilediğini seçer. İçtenlikle kendine yönelenleri de ona ulaştırır.	Sizin için: dinden Nuha tavsiye ettiğini ve sana vahyellediğimizi ve İbrahime ve Musâya ve İsâya tavsiye kıldığımızı teşri' buyurdu şöyle ki: dinî doğru tutun ve onda tefrikaya düşmeyin, müşriklere bu da'vet ettiğin emir ağır geldi, Allah ona dileklerini seçecek ve yüz tutanları ona hidâyetle irdirecektir	O: "Dini dosdoğru ayakta tutun ve onda ayrılığa düşmeyin" diye dinden Nuh'a vasiyet ettiğini ve sana vahyettiğimizi, İbrahim'e, Musa'ya ve İsa'ya vasiyet ettiğimizi sizin için de teşri' etti (bir şeriat kıldı). Senin kendilerini çağırdığın şey, müşriklere ağır geldi. Allah, dilediğini buna seçer ve içten Kendisi'ne yöneleni hidayete erdirir.	25 / 483
42-Şura Suresi 14.Ayet Mekke	بَعْدَ مِنْ إِلَّا تَقَرَّقُوا وَمَا أَبْعَى الْعِلْمَ جَاءَهُمْ مَا كَلِمَةً وَلَوْ لَا ۖ بَيْنَهُمْ إِلَىٰ رَبِّكَ مِنْ سَبَقَتْ لَفُضِّي مَسْمَىٰ أَجَلٍ الَّذِينَ وَإِنْ ۖ بَيْنَهُمْ مِنَ الْكِتَابِ أَوْرُثُوا مِنْهُ شَكٌّ لَفِي بَعْدِهِمْ -14 مُرَبِّ	Ve ma teferraku illa mim ba'di ma caehümül ılmü bağyem beynehüm ve lev la kelimetün sebkāt mir rabbike ila ecelim müsemmel le kudıye beynehüm ve lev la kelimetün sebkāt mir rabbike ila ecelim müsemmel le kudıye beynehüm ve innellezine urisül kitabe mim ba'dihim lefi şekkim minhü mürıb	Onlar, kendilerine bilgi geldikten sonra, aralarındaki kıskançlık yüzünden ayrılığa düştüler. Eğer (azabın) belli bir süreye kadar (ertelenmesi ile ilgili olarak) Rabbinden bir söz geçmiş olmasaydı, aralarında hemen hüküm verilirdi. Onlardan sonra Kitab'a mirasçı kılınanlar da, onun hakkında derin bir şüphe içindedirler.	Tefrikaya düşmeleri ise kendilerine ilim geldikten sonra sırf aralarında Bağy-ü ıhtıranı dolayısıdır ve eğer rabbından müsemmâ bir ecele kadar diye bir kelime geçmiş olmasa idi, aralarında hukmi kaza mutlak icra edilir bitirilirdi, arkalarından kitâba vâris kılınanlar da ondan işkilli bir şekk içindedirler	Onlar, kendilerine ilim geldikten sonra, yalnızca aralarındaki 'tecavüz ve haksızlık' dolayısıyla ayrılığa düştüler. Eğer Rabbinden, adı konulmuş bir ecele kadar geçmiş (verilmiş) bir söz olmasaydı, muhakkak aralarında hüküm verilmiş (iş bitirilmiş)ti. Şüphesiz onların ardından kitaba mirasçı olanlar ise, herhalde ona karşı kuşku verici bir tereddüt içindedirler.	25 / 483
42-Şura Suresi 15.Ayet	وَاسْتَقِمْ ۖ فَادْعُ فَلْيَلِكْ تَتَّبِعْ وَلَا ۖ مُرْتَ كَمَا	Fe li zalike fed'u vestekım kema ümirt ve la tettebi' ehvaehüm ve	(Ey Muhammed!) Bundan dolayı sen çağrıya devam et ve	Onun için sen durma da'vet et ve emrolunduğun gibi doğru	Şu halde, sen bundan dolayı davet et ve	25 / 483

Mekke	أَمَّا تِلْكَ الْأَمْثِلُ ۖ لَوْ أَنَّ هَؤُلَاءِ هُمْ كِتَابٌ مِنَ اللَّهِ أَنْزَلَ بِمَا لَا عُدْلَ لَهُ مِرَتْ ۖ رَبُّنَا اللَّهُ ۖ بَيْنَكُمْ أَعْمَالُنَا لَنَا ۖ وَرَبُّكُمْ لَا ۖ أَعْمَالُكُمْ وَلَكُمْ ۖ وَبَيْنَكُمْ بَيْنَنَا حُجَّةٌ ۖ بَيْنَنَا يَجْمَعُ اللَّهُ ۖ الْمَصِيرُوا إِلَيْهِ 15-	kul amentü bima enzelellahü min kitab ve ümirtü li a'dile beyneküm allahü rabbüna ve rabbüküm lena a'malüna ve leküm a'malüküm la huccete beynena ve beyneküm allahü yecmeu beynena ve ileyhil mesıyr	emrolunduğun gibi dosdoğru ol. Onların hevâ ve heveslerine uyma ve şöyle de: “Ben, Allah’ın indirdiği her kitaba inandım ve aranızda adaleti gerçekleştirmekle emrolundum. Allah bizim de Rabbimiz, sizin de Rabbinizdir. Bizim işlediklerimiz bize, sizin işledikleriniz sizedir. Bizimle sizin aranızda tartışılacak bir şey yoktur. Allah, hepimizi bir araya toplayacaktır. Dönüş de ancak O’nadır.”	git, onların hevalarına tâbi’ olma ve de ki: ben Allahın indirdiği her kitaba iman getirdim ve emrolundum ki aranızda adalet yapayım, Allah bizim rabbımız sizin de rabbınız, bize amellerimiz, size de amelleriniz, sizinle aramızda huccet yok, Allah hepimizi bir araya getirecek ve hep ona gidilecektir	emrolunduğun gibi doğru bir istikamet tuttur. Onların heva (istek ve tutku)larına uyma. Ve de ki: Allah’ın indirdiği her kitaba inandım. Aranızda adaletli davranmakla emrolundum. Allah, bizim de Rabbimiz, sizin de Rabbinizdir. Bizim amellerimiz bizim, sizin amelleriniz sizindir. Bizimle aranızda ‘deliller getirerek tartışma (ya, huccete gerek)’ yoktur. Allah bizi biraraya getirip-toplayacaktır. Dönüş O’nadır.”	
42-Şura Suresi 16.Ayet Mekke	فِي يُحَاجُّونَ وَالَّذِينَ مَا بَعْدَ مِنَ اللَّهِ حُجَّتُهُمْ لَهُ اسْتَجِيبَ رَبِّهِمْ عِنْدَ دَاحِضَةٍ وَلَهُمْ غَضَبٌ وَعَلَيْهِمْ 16- سَدِيدٌ عَذَابٌ	Vellezine yühaccune fillahi mim ba'di mestüci be lehu huccetühüm dahıdatün inde rabbihim ve aleyhim ğadabüv ve lehüm azabün şedıd	Allah’ın çağrısına uyulduktan sonra O’nun hakkında tartışmaya girenlerin delilleri Rableri katında batıldır. Onlara bir gazap vardır. Onlar için çetin bir azap vardır.	Bu kabul olunduktan sonra Allah hakkında ihtıcaca kalkışacakların rabları huzurunda huccetleri sakıttır, üzerlerine bir gazab ve kendilerine şedid bir azâb vardır	O’na icabet olunduktan sonra, Allah hakkında (sözde) ‘deliller öne sürüp tartışanların’ delilleri, Rableri Katında geçersizdir. Onların üzerinde bir gazab vardır ve şiddetli azap onlarıdır.	25 / 484
42-Şura Suresi 17.Ayet Mekke	الْكِتَابِ نَزَلَ لَذِي اللَّهِ ۖ وَالْمِيزَانَ بِالْحَقِّ ۖ لَعَلَّ يُذْرِكَ وَمَا 17- قَرِيبُ السَّاعَةِ	Allahüllezi enzelel kitabe bil hakkı vel mızan ve ma yüdrıke lealles saate karıb	Allah, hak olarak Kitab’ı ve mızanı indirendir. Sen nereden bileceksin belki de o saat (kıyamet) yakındır.	O Allahdır ki hakka dâir kitab ve mîzızan indirdi ve ne bilirsin belki saat yakındır	Ki Allah, hak olmak üzere kitabı ve mızanı indirdi. Ne bilirsin; belki kıyamet-saati pek yakındır.	25 / 484
42-Şura Suresi 18.Ayet Mekke	لَا الَّذِينَ يَهَا يَسْتَعْجِلُ وَالَّذِينَ ۖ يَهَا يُؤْمِنُونَ مِنْهَا مُسْفِقُونَ آمَنُوا ۖ الْحَقُّ أَتَاهَا وَيَعْلَمُونَ يُمَارُونَ الَّذِينَ إِنَّ أَلَا ضَلَالٍ لَفِي السَّاعَةِ فِي 18- بَعِيدٍ	Yesta’cilü bihellezine la yü’minune biha vellezine amenu müşfikune minha ve ya’lemune ennehel hakk e la innellezine yümarune fis saati lefi dalalim beyıd	Kıyamete inanmayanlar, onun çabuk kopmasını isterler. İnananlar ise, ondan korkarlar ve onun gerçek olduğunu bilirler. İyi bilin ki, Kıyamet günü hakkında tartışanlar derin bir sapıklık içindedirler.	Onu inanmayan iymansızlar acele isterler, iman edenler ise hak olduğunu bilirler de ondan korkar sakınırlar, iyi bil ki o saat hakkında mücadele edenler her halde uzak bir dalal içindedirler	Onda acele edenler, (gerçekte) ona inanmayanlardır. İman edenler ise, ona karşı bir korku içindedirler ve onun gerçekten hak olduğunu bilirler. Haberiniz olsun; kıyamet-saati konusunda	25 / 484

					tartışanlar, gerçekte uzak bir sapıklık içindedirler.	
42-Şura Suresi 19.Ayet Mekke	بِعِبَادِهِ لَطِيفٌ اللَّهُ يَسْأَلُ مَنْ يَرْزُقُ 19- الْعَزِيزُ الْقَوِيُّ وَهُوَ	Allahü latıfüm bi ıbadihı yerzüku mey yeşa' ve hüvel kaviyyül azız	Allah, kullarına çok lûtuflârdır, dilediğini rızıklandırır. O, kuvvetlidir, mutlak güç sahibidir.	Allah kullarına lûtuflârdır, her dilediğini bir suretle merzuk kılar ve o öyle kaviy öyle azîz	Allah, kullarına karşı lûtuflârdır; dilediğini rızıklandırır. O, kuvvetlidir, Azizdir.	25 /484
42-Şura Suresi 20.Ayet Mekke	حَرْتُ يُرِيدُ كَانَ مَنْ فِي لَهُ نَزْدُ الْآخِرَةِ كَانَ وَمَنْ َحَرْتِهِ تُوتِهِ الدُّنْيَا حَرْتُ يُرِيدُ فِي لَهُ وَمَا مِنْهَا 20-نَصِيبٍ مِنَ الْآخِرَةِ	Men kane yürüdü harsel ahırati nezd lehü fi harsih ve men kane yürüdü harsed dünya nü'tihı minha ve ma lehu fıl ahırati min nesıyb	Kim âhiret kazancını isterse, onun kazancını artırırız. Kim de dünya kazancını isterse, ona da istediğinden veririz, fakat onun ahirette hiçbir payı yoktur.	Her kim Âhiret ekimi isterse ona ekini artırırız, her kim de Dünya ekimi isterse ona da ondan veririz amma Âhirette ona hiç nasîb yoktur	Kim ahiret ekini isterse, Biz ona kendi ekini artırırız. Kim dünya ekini isterse, ona da ondan veririz; ancak onun ahirette bir nasibi yoktur.	25 /484
42-Şura Suresi 21.Ayet Mekke	شَرَعُوا شُرَكَاءَ لَهُمْ مَ لَمْ مَا الدِّينَ مِنْ لَهُمْ وَلَوْلَا َ اللَّهُ بَيِّأُ تَن لَقَضَى الْفَصْلُ ثَمَلَمَ الظَّالِمِينَ وَإِنَّ َ بَيْنَهُمْ 21لَيْمٌ عَذَابٌ لَهُمْ	Em lehüm şurakaü şerau lehüm mined dıni ma lem ye'zem bihillah ve lev la kelimetül faslı le kudıye beynehüm ve inne zalimine lehüm azabün elım	Yoksa, Allah'ın izin vermediği bir dini kendilerine tutulacak yol kılan ortakları mı var? Eğer (cezaların ertelenmesine dair) kesin hükmü olmasaydı, derhal aralarında hüküm verilir. Şüphesiz, zâlimler için elem dolu bir azap vardır.	Yoksa onların şerikleri var, onlara dinden Allahın izin vermediği şeyleri meşru' kıldılar öyle mi? Eğer o fasıl kelimesi olmasa idi aralarında hüküm icra edilir, bitirilirdi ve şübhesiz ki zâlimler için elîm bir azâb vardır	Yoksa onların birtakım ortakları mı var ki, Allah'ın izin vermediği şeyleri, dinden kendilerine teşri' ettiler (bir şariat kıldılar)? Eğer o fasıl kelimesi olmasaydı, elbette aralarında hüküm (karar) verilir. Gerçekten zalimler için acı bir azap vardır.	25 /484
42-Şura Suresi 22.Ayet Mekke	مُشْفِقِينَ الظَّالِمِينَ تَرَى وَأَقَعَ وَهُوَ كَسَبُوا مِمَّا آمَنُوا وَالَّذِينَ َ بِهِمْ فِي الصَّالِحَاتِ وَعَمِلُوا الْجَنَّاتِ رَوْضَاتٍ عِنْدَ يَسْأَلُونَ مَا لَهُمْ هُوَ تِلْكَ َ رَبِّهِمْ 22- الْكَبِيرُ الْفَضْلُ	Teraz zalimine müşfikıyne mimma kesebu ve hüve vakıum bihim vellezine amenu ve amilus salihati fi ravdatil cennat lehüm ma yeşaune inde rabbihim zalike hüvel fadlül kebır	Sen, zalimlerin yaptıkları şeyler tepelerine inerken bu yüzden korku ile titrediklerini göreceksin. İnanıp yararlı işler yapanlar da cennet bahçelerindedirler. Onlar için Rableri katında diledikleri her şey vardır. İşte bu büyük lûtuftur.	Göreceksin o zalimleri kazandıklarından titrerlerken, o ise tepelerine inmekte, iman edip güzel güzel işler yapanlar ise Cennetlerin hoş hoş ravzalarında, onlara rablarının indinde ne dilerlerse var, işte bu o büyük fadıl	(O gün) Zalimleri kazandıkları dolayısıyla korkuyla titrerlerken görürsün; o (yaptıkları) da üstlerine çöküvermiştir. İman edip salih amellerde bulunanlar ise, cennet bahçelerindedirler. Rableri Katında her diledikleri onlarıdır. İşte büyük fazl (nimet ve üstünlük) budur.	25 /484
42-Şura Suresi	اللَّهُ يُبَيِّنُ لَدُنِّي تِلْكَ	Zalikellezı	İşte bu, Allah'ın, inanıp	İşte bu müjdedir ki Allah	İşte Allah, iman	25 /485

23.Ayet Medine	وَأَمِّنْ لَّذِينَ عِبَادَهُ الصَّالِحَاتِ وَاعْمَلُوا عَلَيْهِمْ سَأَ لَكُمْ لَا فُؤَن فِي الْمَوَدَّةِ إِلَّا أَجْرًا وَمَنْ ۖ الْفَرْبَى لَهُ نَزْدٌ حَسَنَةٌ يَفْرَفُ اللَّهُ إِنَّ ۖ حُسْنًا فِيهَا -23 شُكْرٌ غَفُورٌ	yübbeşşirullahü ibadehullezine amenu ve amilus salihat kul la es'elüküm aleyhi ecran illel mevededde fil kurba ve mey yakterif haseneten nezid lehu fiha husna innellahe gafurun şekur	salih ameller işleyen kullarına müjdelediği şeydir. De ki: "Ben buna (yaptığım tebliğ görevine) karşılık sizden, akrabalıktan doğan sevgiden başka bir ücret istemiyorum." Kim güzel bir iş yaparsa, onun iyiliğini artırırız. Şüphesiz Allah, çok bağışlayandır, şükürün karşılığını verendir.	iyman edip iyi iyi işler yapan kullarına tebşir buyuruyor. De ki; buna karşı sizden yakınlıkta sevgiden başka bir ecir istemem ve her kim çalışır bir güzellik kazanırsa ona onda daha ziyade bir güzellik veririz, çünkü Allah gafurdur, şekûrdur.	edip salih amellerde bulunan kullarına böyle müjde vermektedir. De ki: "Ben buna karşı yakınlıkta sevgi dışında sizden hiçbir ücret istemiyorum." Kim bir iyilik kazanırsa, Biz ondaki iyiliği artırırız. Gerçekten Allah, bağışlayandır, şükredene karşılığını verendir.	
42-Şura Suresi 24.Ayet Mekke	عَلَى أَقْرَى يَقُولُونَ أَمْ يَسْبِقُ فَإِنَّ ۖ كَذَبًا اللَّهُ ۖ قَلِيلٌ عَلَى يَحْتِمُ اللَّهُ الْبَاطِلُ اللَّهُ وَيَمْحُ يَكْلَمَاتِهِ الْحَقَّ وَيُحِ بِدَاتٍ عَلِيمٌ لَهُ دَ ۖ -24 الصُّدُورُ	Em yekuluneftera alellahi keziba fe iy yeşeyllahü yahtim ala kalbik ve yemhullahül batıla ve yühikkul hakka bi kelimatih innehu alimüm bizatis sudur	Yoksa "Yalan uydurup Allah'a iftira etti" mi diyorlar. Eğer Allah dilerse senin kalbini mühürler. Allah batılı yok eder, hakkı sözleriyle gerçekleştirir. Şüphesiz O, göğüslerin özünü (kalplerde olanları) hakkıyla bilendir.	Yoksa Allaha iftira etti bir yalanı mı diyorlar? Allah dilerse senin de kalbini üstünden mühürleyiverir, Allah batılı mahveder de kelimatı ile hakkı ıhkak eyler, şübhesiz ki o bütün sînelerin künhünü bilir	Yoksa onlar: "Allah'a karşı yalan düzüp- uydurdu"mu diyorlar? Oysa eğer Allah dilerse senin de kalbini mühürler. Allah, batılı yok edip- ortadan kaldırır ve Kendi kelimeleriyle hakkı hak olarak pekiştirir (gerçekleştirir). Çünkü O, sinelerin özünde olanı bilendir.	25 / 485
42-Şura Suresi 25.Ayet Mekke	التَّوْبَةَ يَقْبَلُ لَذِي وَهُوَ عَنْ وَيَعْفُو عِبَادِهِ عَنْ مَا وَيَعْلَمُ السَّيِّئَاتِ -25 تَقْعُدُونَ	Ve hüvellezi yakbelüt tevbete an ibadihi ve ya'fu anis seyyiati ve ya'lemü ma tefalun	O, kullarından tövbeyi kabul eden, kötülükleri bağışlayan ve yaptıklarınızı bilendir.	Hem odur ki o, kullarından tevbe kabul eder ve kabahatlerden afiv buyurur ve her ne yaparsanız bilir	Kullarından tevbe kabul eden, kötülükleri affeden ve işlediklerinizi bilen O'dur.	25 / 485
42-Şura Suresi 26.Ayet Medine	أَمْثَلُوا الَّذِينَ وَيَسْتَحْيِبُ الصَّالِحَاتِ وَاعْمَلُوا ۖ فَضْلُهُ مِنْ وَيَزِيدُهُمْ عَذَابٌ لَهُمْ وَالْكَافِرُونَ -26 شَدِيدٌ	Ve yestecibüllezine amenu ve amilu salihati ve yezıdühüm min fadlih vel kafirune lehüm azabün şedid	Allah, iman edip salih ameller işleyenlerin dualarına karşılık verir; lütfundan onlara fazlasını da verir. Kâfirler için ise çetin bir azap vardır.	Ve iman edip salih ameller yapanlara icabet buyurur, fazlından onlara ziyade de verir, küfredenlere gelince onlara şiddetli bir azâb var	O, iman edip salih amellerde bulunanlara icabet eder ve onlara Kendi fazlından arttırır. Kâfirlere gelince; onlara şiddetli bir azap vardır.	25 / 485
42-Şura Suresi 27.Ayet Mekke	الرِّزْقَ اللَّهُ بَسَطَ وَلَوْ فِي لَبَعُوا لِعِبَادِهِ يُنْزَلُ وَلَكِنْ الْأَرْضُ تَهُ ۖ يَسَاءُ مَا يَقْدِرُ	Ve lev besetallahür rizka li ibadihi le beğav fil erdi ve lakiy yünezzilü bi kaderim ma yeşâ' innehu bi ibadihi habırum besıyr	Allah, kullarına (tümüne birden) rızkı bol bol verseydi, yeryüzünde mutlaka azgınlık ederlerdi. Fakat O, rızkı dilediği ölçüde indirir.	Bununla beraber Allah kullarına rızkı bol bol seriverse Arzda azar ve taşgınlık ederlerdi. Ve lâkin dilediği kadar bir mikdar ile indiriyor.	Eğer Allah, kulları için rızkı (sınırsızca) geniş tutup-yaysaydı, gerçekten vervüzünde	25 / 485

	27-بَصِيرٌ خَيْرٌ عِبَادِهِ		Şüphesiz O, kullarından hakkıyla haberdardır ve onları hakkıyla görendir.	şübhesiz ki o kullarına habirdir, basirdir.	azarlardı. Ancak O, dilediği miktar ile indirir. Çünkü O, kullarından haberi olandır, görendir.	
42-Şura Suresi 28.Ayet Mekke	الْعَيْتُ يُنْزِلُ الَّذِي هُوَ قَطُّوا مَا بَعْدَ مِنْ وَهُوَ َ رَحْمَتُهُ وَيَسْرُ 28-الْحَمِيدُ الْوَلِيُّ	Ve hüvellezı yünezzilül ğayse mim ba'di ma kanetu ve yenşuru rahmeteh ve hüvel veliyyül hamid	O, insanlar umutlarını kestikten sonra yağmuru indiren, rahmetini her tarafa yayandır. O, dost olandır, övülmeye lâıık olandır.	Ve öyledir ki o, ümidi kesmişlerken feyz indirir ve rahmetini neşr eder, o öyle veliy, öyle hamîddir.	O'dur ki, onlar umutlarını kestikten sonra yağmuru indirir ve rahmetini serip-yayar. O, Veli'dir, Hamid'dir.	25 /485
42-Şura Suresi 29.Ayet Mekke	خَلَقَ آيَاتِهِ وَمِنْ وَالْأَرْضِ السَّمَاوَاتِ مِنْ فِيهِنَّ بَنَاتٌ وَمَا عَلَى وَهُوَ َ دَابَّةٌ -قَدِيرٌ يَشَاءُ إِذَا جَمَعَهُمْ 29	Ve min ayatihı halkus semavati vel erdı ve ma besse fihima min dabbeh ve hüve ala cem'ihim iza yeşau kadir	Gökleri, yeri ve bu ikisi içinde yaydığı canlıları yaratması, O'nun varlığının delillerindendir. O, dilediği zaman, onları bir araya getirmeye de gücü yetendir.	O Göklerin ve Yerin yaradılışı ve onlarda ürettiği her dabbenin üretilişi de onun âyâtındandır ve o dileyeceği zaman onları toplamağa da kadirdir.	Göklerin ve yerin yaratılması ile onlarda her canlıdan türetip-yayması O'nun ayetlerindendir. Ve O, dileyeceği zaman onların hepsini toplamaya güç yetirendir.	25 /485
42-Şura Suresi 30.Ayet Mekke	مِنْ أَصَابَكُمْ وَمَا كَسَبَتْ فِيمَا مُصِيبَةٍ عَنْ وَيَعْفُوا أَيْدِيَكُمْ 30-كَثِيرٌ	Ve ma esabeküm mim müsıybetin fe bima kesebet eydiküm ve ya'fu an kesır	Başınıza her ne musibet gelirse, kendi yaptıklarınız yüzündendir. O, yine de çoğunu affeder.	Başınıza ne müsıybet geldi ise kendi ellerinizin kazancı iledir, halbuki bir çoğundan afvediyor.	Size isabet eden her musibet, (ancak) ellerinizin kazandığı dolayısıyladır. (Allah,) Çoğunu da affeder.	25 /485
42-Şura Suresi 31.Ayet Mekke	فِي مُعْجِزِينَ أَنْتُمْ وَمَا لَكُمْ وَمَا َ الْأَرْضِ لِيَوْمِ مِنَ اللَّهِ ثَوْنٌ مِنْ 31-نَصِيرٌ وَلَا	Ve ma entüm bi mu'cizine fil ard ve ma leküm min dunillahi miv veliyyiv ve la nasır	Yeryüzünde O'nu âciz bırakamazsınız. Sizin için Allah'tan başka hiçbir dost ve yardımcı yoktur.	Hem siz Arzda âciz bırakacak değilsiniz ve size Allahdan başka kurtaracak ne bir hâmî, ne de bir yardımcı yoktur.	Siz yeryüzünde (O'nu) aciz bırakacak değilsiniz. Ve sizin Allah'ın dışında ne bir veliniz vardır, ne bir yardımcınız.	25 /485
42-Şura Suresi 32.Ayet Mekke	فِي الْجَوَارِ آيَاتِهِ وَمِنْ 32-كَالْأَعْلَامِ الْبَحْرِ	Ve min ayatihil cevri fil bahri kel a'lam	Denizde dağlar gibi yüzen gemiler, O'nun varlığının delillerindendir.	Yine onun âyetlerindendir denizde o dağlar gibi akanlar,	Denizde yüksek dağlar gibi seyreden gemiler O'nun ayetlerindendir.	25 /486
42-Şura Suresi 33.Ayet Mekke	الرَّيْحِ يُسْكِنُ يَسْأَلُ عَلَى رَوَاكِدٍ فَيُطْلَقُ تِلْكَ فِي إِنْ َ ظَهْرَهُ صَبَّارٌ كَلِّدٌ لَّآيَاتٍ شُكُورٌ 33	İy yeşe'yüskinir riha fe yazlelne ravakide ala zahril inne fı zalike le ayatil li külli sabbarin şekur	O, dilerse rüzgârı durdurur da onlar denizin üstünde durakalırlar. Elbette bunda çok sabreden, çok şükreden herkes için ibretler vardır.	dilerse o rüzgârı durduruverir de sırtı üzerinde dura kalırlar, şübhesiz ki bunda nice âyetler var; çok sabırlı çok şükredici her kimse için.	Eğer dileyecek olsa, rüzgarı durdurur, böylece onun üstünde kalakalırlar. Şüphesiz, bunda çokça sabreden, çokça şükreden kimse için gerçekten ayetler vardır.	25 /486
42-Şura Suresi	كَسَبُوا بِمَا يُؤْفِقُهُنَّ وَ	Ev yubıkhünne bima kesebu ve va'fu an kesır	Yahut (içlerindeki) vantiklarından dolavı	Yâhud da onları içindekilerin	Ya da kazandıkları	25 /486

34.Ayet Mekke	34- كَثِيرٌ عَنْ وَيَعْفُ		onları helâk eder, birçoğunu da affeder.	kazançlarıyla helâke sürükler, bir çoğundan da afiv buyurur	dolayısıyla onları yok eder, bir çoğunu da affeder.	
42-Şura Suresi 35.Ayet Mekke	يُجَادِلُونَ الَّذِينَ وَيَعْلَمُ مِنْ لَهُمْ مَا آيَاتُنَا فِي 35- مَحِيصٍ	Ve ya 'lemellezine yücadilune fı ayatına ma lehüm mim mehiys	Allah, böyle yapar ki, âyetlerimiz hakkında tartışanlar, kendileri için kaçacak bir yer olmadığını bilsinler.	Hem bilsinler diye o âyetlerimizde mücadele edenler ki kendileri için kaçacak yer yoktur.	(Öyle ki) Ayetlerimiz hakkında mücadele edenler, kendileri için hiçbir kaçacak yer olmadığını bilip- öğrensinler.	25 /486
42-Şura Suresi 36.Ayet Mekke	شَيْءٍ مِنْ أُوْتِيْتُمْ فَمَا الدُّنْيَا الْحَيَاةُ فَمَنَّاغُ خَيْرُ اللَّهِ عِنْدَ وَمَا أَمْوَالِ الَّذِينَ وَأَبْقَى لِوَن يَنُوكَ رَبِّهِمْ وَعَلَى 36	Fe ma utıtüm min şey'in fe metaul hayatid odünya ve ma indellahi hayruv ve ebka lillezle amenu ve ala rabbihim yetevekkelun	(36-39) (Dünyalık olarak) size her ne verilmişse, bu dünya hayatının geçimliğidir. Allah'ın yanında bulunanlar ise daha hayırlı ve kalıcıdır. Bu mükâfat, inananlar ve Rablerine tevekkül edenler, büyük günahlardan ve çirkin işlerden kaçınanlar, öfkelenedikleri zaman bağışlayanlar, Rablerinin çağrısına cevap verenler ve namazı dosdoğru kılanlar; işleri, aralarında şûrâ (danışma) ile olanlar, kendilerine verdiğimiz rızıktan Allah yolunda harcayanlar, bir saldırıya uğradıkları zaman, aralarında yardımlaşanlar içindir.	Hasılı size verilmiş bulunan şeyler hep Dünya hayatın geçici metadır, Allah yanındaki ise daha hayırlı ve daha bakalıdır fakat o kimseler için ki iman etmişlerdir ve rablarına i'timad ederler	Size verilen herhangi bir şey, dünya hayatının metayı (kısa süreli faydalanması)dır. Allah Katında olan ise, daha hayırlı ve daha süreklidir. (Bu da) iman edip Rablerine tevekkül edenler içindir;	25 /486
42-Şura Suresi 37.Ayet Mekke	كَبَائِرَ يَجْتَنِبُونَ وَالَّذِينَ وَإِذَا وَالْفَوَاحِشَ إِلَّا تَمْ هُمْ غَضِبُوا مَا 37- يَغْفِرُونَ	Vellezine yectenibune kebairal ismi vel fevahişe ve iza ma ğadıbu hüm yağfirun	(36-39) (Dünyalık olarak) size her ne verilmişse, bu dünya hayatının geçimliğidir. Allah'ın yanında bulunanlar ise daha hayırlı ve kalıcıdır. Bu mükâfat, inananlar ve Rablerine tevekkül edenler, büyük günahlardan ve çirkin işlerden kaçınanlar, öfkelenedikleri zaman bağışlayanlar, Rablerinin çağrısına cevap verenler ve namazı dosdoğru kılanlar; işleri, aralarında şûrâ (danışma) ile olanlar, kendilerine verdiğimiz rızıktan Allah yolunda harcayanlar, bir saldırıya uğradıkları	Ve onlar ki günahın büyüklerine ve açık çirkinliklere uzak bulunurlar ve her gadablandıkları vakit da onlar kusur örterler	(Bunlar,) Büyük günahlardan ve çirkin - utanmazlıklardan kaçınanlar ve gazablandıkları zaman bağışlayanlar,	25 /486

			zaman, aralarında yardımlaşanlar içindir.			
42-Şura Suresi 38.Ayet Mekke	لِرَبِّهِمْ اسْتَجَابُوا وَالَّذِينَ الصَّلَاةَ أَقَامُوا بَيْنَهُمْ شُورَىٰ وَأَمْرُهُمْ رَزَقَاهُمْ وَمِمَّا يَنْفِقُونَ-38	Vellezinestecabu li rabbihim ve ekamus salate ve emruhüm şura beynehüm ve mimma razaknahüm yünfikun	(36-39) (Dünyalık olarak) size her ne verilmişse, bu dünya hayatının geçimliğidir. Allah'ın yanında bulunanlar ise daha hayırlı ve kalıcıdır. Bu mükâfat, inananlar ve Rablerine tevekkül edenler, büyük günahlardan ve çirkin işlerden kaçınanlar, öfkelenedikleri zaman bağışlayanlar, Rablerinin çağrısına cevap verenler ve namazı dosdoğru kılanlar; işleri, aralarında şûrâ (danışma) ile olanlar, kendilerine verdiğimiz rızıktan Allah yolunda harcayanlar, bir saldırıya uğradıkları zaman, aralarında yardımlaşanlar içindir.	Ve onlar ki rabları için da'vete icâbet etmekte ve namazı kılmaktadırlar, buyurukları da aralarında şurâdır (danışıklıdır), kendilerine kısmet ettiğimiz rızıklardan onlar masraf da verirler	Rablerine icabet edenler, namazı dosdoğru kılanlar, işleri kendi aralarında şura ile olanlar ve kendilerine rızık olarak verdiklerimizden infak edenler,	25 /486
42-Şura Suresi 39.Ayet Mekke	أَصَابَهُمْ إِيَّاءُ الَّذِينَ يَنْتَصِرُونَ هُمْ الْبُعَىٰ- 39	Vellezine iza esabehümül bağyü hüm yentesirun	(36-39) (Dünyalık olarak) size her ne verilmişse, bu dünya hayatının geçimliğidir. Allah'ın yanında bulunanlar ise daha hayırlı ve kalıcıdır. Bu mükâfat, inananlar ve Rablerine tevekkül edenler, büyük günahlardan ve çirkin işlerden kaçınanlar, öfkelenedikleri zaman bağışlayanlar, Rablerinin çağrısına cevap verenler ve namazı dosdoğru kılanlar; işleri, aralarında şûrâ (danışma) ile olanlar, kendilerine verdiğimiz rızıktan Allah yolunda harcayanlar, bir saldırıya uğradıkları zaman, aralarında yardımlaşanlar içindir.	Ve onlar ki kendilerine bağy (haklarına tecavüz) vaki' olduğu vakıt yardımlaşır onlar öcünü alırlar	Ve haklarına tecavüz edildiği zaman, birlik olup karşı koyanlardır.	25 /486
42-Şura Suresi 40.Ayet Mekke	سَيِّئَةٌ سَيِّئَةٌ وَجَزَاءُ عَفَا فَمَنْ مِّثْلُهَا يَعْلَفَ جَزَاءُ وَأَصْلَحَ يُحِبُّ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الظَّالِمِينَ-40	Ve cezaü seyyietin seyyietüm mislüha fe men afa ve asleha fe ecruhu alellah innehu la yühıbbüz zalımın	Bir kötülüğün karşılığı, onun gibi bir kötülüktür (ona denk bir cezadır). Ama kim affeder ve arayı düzeltirse, onun mükâfatı Allah'a aittir. Şüphesiz O, zâlimleri sevmez.	Kötülüğün cezası da misli kötülüktür, fakat her kim afvedip ıslâh ederse onun da ecri Allahadır, her halde o zalimleri sevmez	Kötülüğün karşılığı, onun misli (benzeri) olan kötülüktür. Ama kim affeder ve ıslah ederse (dirliği kurup- sağlarsa) artık	25 /486

					onun ecir Allah'a aittir. Gerçekten O, zalimleri sevmez.	
42-Şura Suresi 41.Ayet Mekke	بَعْدَ اَنْتَصَرَ وَلَمَنْ عَلَيْهِمْ مَا فَاُ وَاِنَّكَ ظَلَمْتَهُ 41- سَبِيلٍ مِنْ	Ve lemenintesara ba'de zulmihı fe ülaike ma aleyhim min sebil	Zulme uğradıktan sonra, kendini savunup hakkını alan kimseye (ceza vermek için) bir yol yoktur.	Ve elbette her kim zulm olunduktan sonra öcünü alırsa artık onlar üzerine (ceza için) yol yoktur	Kim zulme uğradıktan sonra nusret bulur (hakkını alır)sa, artık onlar için aleyhlerinde bir yol yoktur.	25 / 486
42-Şura Suresi 42.Ayet Mekke	الَّذِينَ عَلَى السَّيْلِ اِنَّمَا النَّاسَ يَظْلُمُونَ الْاَرْضِ فِي وَيَنْعُونَ اُولَئِكَ َالْحَقُّ يَغْيِرُ 42لَيْمٌ عَذَابٌ لَهُمْ	İnnemes sebilü alellezine yazlimunen nase ve yebğune fil erdı bi gayril hakk ülaike lehüm azabiün elım	Ceza yolu ancak insanlara zulmedenler ve yeryüzünde haksız yere taşkınlık edenler içindir. İşte onlar için elem dolu bir azap vardır.	Yol ancak haksızlıkla yeryüzünde bagy ederek nâsa zulm eyliyenler üzerinedir, işte onlara elım bir azâb vardır.	Yol, ancak insanlara zulmeden ve yeryüzünde haksız yere 'tecavüz ve haksızlıkta bulunanların' aleyhinedir. İşte bunlara acıklı bir azap vardır.	25 / 486
42-Şura Suresi 43.Ayet Mekke	اِنَّ وَعَقَرَ صَبَرَ وَلَمَنْ عَزَمَ لِمِنْ تَلَكَّ 43- الْأُمُور	Ve le men sabera ve ğafera inne zalike le min azmil ümur	Her kim de sabreder ve bağışlarsa, işte bu elbette azmedilecek işlerdendir.	Her kim de sabreder suç örterse işte o azmolunacak umurdandır	Kim sabreder ve bağışlarsa, şüphesiz bu, azme değer işlerdendir.	25 / 486
42-Şura Suresi 44.Ayet Mekke	لَهُ فَمَا اللَّهُ يُضِلُّ وَمَنْ َّ بَعْدِهِ مِنْ وَلِيٍّ مِنْ لَمَّا الظَّالِمِينَ وَتَرَى يَقُولُونَ الْعَذَابَ رَأُوا مِنْ مَرَدِّ إِلَى هُنَّ 44- سَبِيلٍ	Ve mey yudlililahü fe ma lehu miv veliyyim mim ba'dih ve teraz zalimine lemma raevül azabe yekulune hel ila meraddim min sebil	Allah, kimi saptırsa artık bundan sonra onun hiçbir dostu yoktur. Azabı gördüklerinde zâlimlerin, "Dünyaya dönmek için bir yol var mı?" dediklerini görürsün.	Her kimi de Allah şaşırtırsa artık ondan sonra ona hiç bir veliy yoktur ve göreceksin o zalimleri azâbı gördükleri vakıt diyecekler: var mı geri dönmiye bir yol?	Allah, kimi saptırsa, artık bundan sonra onun hiçbir velisi yoktur. Azabı gördükleri zaman, o zalimleri bir görsen; "Geri dönmeye bir yol var mı?" derler.	25 / 486
42-Şura Suresi 45.Ayet Mekke	يُعْرَضُونَ وَتَرَاهُمْ مِنْ خَاشِعِينَ عَلَيْهَا مِنْ يَنْظُرُونَ اللَّهُ وَقَالَ ُ خَفِيَ طَرْفٍ اِنَّ اٰمَنُوا الَّذِيْنَ الَّذِيْنَ الْخَاسِرِيْنَ اَنْفُسَهُمْ خَسِرُوا ُ الْقِيَامَةِ يَوْمَ وَاَهْلِيْهِمْ فِي ظَالِمِيْنَ اِلَّا اِلَّا 45- مُّقِيمٍ عَذَابٍ	Ve terahüm yu'radune aleyha haşıyne minez zülîi yenzurune min tarfın hafıyy ve kalellezine amenu innel hasirinellezine hasiru enfüsehüm ve ehlühim yevmel kıyameh e la innaz zalimine fi azabim mükıym	Ateşe sunulurken onların zilletten başlarını öne eğmiş, göz ucuyla gizli gizli baktıklarını görürsün. İnananlar da, "İşte asıl ziyana uğrayanlar, kıyamet günü kendilerini ve ailelerini ziyana sokanlardır" diyecekler. İyi bilin ki zâlimler, sürekli bir azap içindedirler.	Ve göreceksin onları o ateşe arz olunurlarken, zilletten boyunlarını bükerek göz altından bakarlarken, iman etmiş olanlar da şöyle demektedir: gerçek husrâna düşenler Kıyamet günü kendilerine ve âilelerine hasar eden kimselermiş! Bakın zâlimler hakikaten mukım bir azâb içindedirler	Onları görürsün; zilletten başları önlerine düşmüş bir halde, ona (ateşe) sunulurlarken göz ucuyla sezdirmeden bakarlarken. İman edenler de: "Gerçekten hüsranâ uğrayanlar, kıyamet günü hem kendi nefislerini, hem yakın akraba (veya yandaş)larını da hüsranâ uğratmışlardır" dediler. Haberiniz	25 / 487

					olsun; gerçekten zalimler, kalıcı bir azap içindedirler.	
42-Şura Suresi 46.Ayet Mekke	مِنْ لَهُمْ كَانَ وَمَا مِنْ يَنْصُرُوهُمْ أَوْلِيَاءَ وَمَنْ َاللَّهُ دُونَ مِنْ لَهُ فَمَا اللَّهُ يُضِلُّ -46 سَبِيلِ	Ve ma kane lehüm min evliyae yensurunehüm min dunillah ve mey yudlilillahü fe ma lehu min sebıl	Onların Allah’tan başka kendilerine yardım edecek dostları da yoktur. Allah, kimi saptırırsa artık onun için hiçbir çıkar yol yoktur.	Ve onlara Allahın önünden kendilerini kurtaracak veliyyler de yoktur, her kimi de Allah saptırırsa artık onun için yol yoktur	Onların Allah’ın dışında kendilerine yardım edecek velileri yoktur. Allah kimi saptırırsa, artık onun için hiçbir (çıkış) yolu yoktur.	25 / 487
42-Şura Suresi 47.Ayet Mekke	مِنْ لِرَبِّكُمْ اسْتَجِيبُوا لَا يَوْمَئِذٍ تِيَّ أَنْ قَبْلَ مَا َاللَّهُ مِنْ لَهُ مَرَدَّ يَوْمَئِذٍ مَلَجًا مِنْ لَكُمْ -47 نَكِيرٍ مِنْ لَكُمْ وَمَا	İstecıbu li rabbiküm min kabli ey ye’tiye yevmül la meradde lehu minellah ma leküm mim melceiy yevmeiziv ve ma leküm min nekır	Allah’tan, geri çevrilmesi imkânsız olan bir gün gelmeden önce, Rabbinizin çağrısına uyun. O gün sizin için ne sığınacak bir yer vardır, ne de (günahlarınızı) inkâr edebilirsiniz!	Allahdan reddine çare olmıyan bir gün gelmezden evvel rabbınızın da’vetine icabet ediniz, o gün sizin için ne sığınacak yer vardır, ne de inkâre çare	Allah’tan, geri çevrilmesi olmayan bir gün gelmeden evvel, Rabbinize icabet edin. O gün, sizin için ne sığınılacak bir yer var, ne sizin için inkar (etmeye bir imkan).	25 / 487
42-Şura Suresi 48.Ayet Mekke	فَمَا عَرَضُوا فَأِنْ حَفِيطًا عَلَيْهِمْ أَرْسَلْنَاكَ الْبَلَاغَ إِلَّا عَلَيْكَ إِنْ أَتَقْنَا دَاوَا إِنْ رَحْمَةً مِنَّا لِلْإِنْسَانِ وَإِنْ َاللَّهُ بِهَا فَحَرَجَ بِمَا سَيِّئَةٍ تَصْنَعُهُمْ فَأِنْ أَيْدِيَهُمْ قَدْ مَتَّ -48 كَفُورًا لِلْإِنْسَانِ	Fe in a’radu fema erselnake aleyhim hafıza in aleyke illel belâğ ve inna iza ezaknel insane minna rahmetenk feriha biha ve in tüsıbhüm seyyietüm bima kaddemet eydihim fe innel insane kefur	Eğer yüz çevirirlerse (bilesin ki), biz seni onlara bekçi göndermedik. Sana düşen, sadece tebliğdir. Gerçekten biz insana katımızdan bir rahmet tattırdığımızda ona sevinir; ama elleriyle yaptıkları işler yüzünden onlara bir kötülük dokunursa, o zaman da insan pek nankördür.	Yine aldırıyorlarsa biz de seni üzerlerine mürakıb göndermedik a, sana düşen ancak tebliğdir fakat biz insana tarafımızdan bir rahmet tattırdığımız vakit onunla ferahlanır ise de kendi ellerinin takdim ettiği sebeblerle başlarına bir fenalık gelirse o vakit insan hepsini unutan bir nankördür.	Şayet onlar, sırt çevirecek olurlarsa, artık Biz seni onların üzerine bir gözetleyici olarak göndermiş değiliz. Sana düşen, yalnızca tebliğdir. Gerçek şu ki, Biz insana tarafımızdan bir rahmet tattırdığımız zaman, ona sevinir. Eğer onlara kendi ellerinin takdim ettikleri dolayısıyla bir kötülük isabet ederse, bu durumda insan bir nankör kesiliverir.	25 / 487
42-Şura Suresi 49.Ayet Mekke	السَّمَاوَاتِ مَلَكٌ لَّهُ مَا يَخْطُقُ َاللَّهُ وَالْأَرْضِ لِمَنْ يَهْبُ َاللَّهُ يَشَاءُ لِمَنْ وَيَهْبُ إِنَّا نَشَاءُ -49 التُّكُورَ يَشَاءُ	Lillahi mülkü semavati vel ard yahlüku ma yeşa’ yehebü li mey yeşaü inasev ve yehebü li mey yeşaüz zükur	Göklerin ve yerin mülkü (hükümranlığı) Allah’ındır. O, dilediğini yaratır. Dilediğine kız çocukları, dilediğine erkek çocukları verir.	Allah’ındır bütün Göklerin ve Yerin mülkü, dilediğini yaratır, dilediği kimseye dişiler bahşeder, dilediği kimseye de erkekler bahşeder	Göklerin ve yerin mülkü Allah’ındır. Dilediğini yaratır. Dilediğine dişiler armağan eder, dilediğine de erkek armağan eder.	25 / 487
42-Şura Suresi	تُكْرَأَنَا يُزَوِّجُهُمْ وَ	Ev yüzevvicühüm	Yahut o çocukları	Yâhud da onları erkekli	Veya erkekler ve	25 / 487

50.Ayet Mekke	مَنْ وَيَجْعَلُ ۖ رَاتَا إِنَّهُ ۖ عَقِيمًا يَشَاءُ 50- قَدِيرٌ عَلِيمٌ	zükranev ve inasa ve yec 'alü mey yeşau akıyma innehu alimün kadır	erkekler, dişiler olmak üzere çift verir, dilediği kimseyi de kısır yapar. Şüphesiz O, her şeyi hakkıyla bilendir, hakkıyla gücü yetendir.	dişili ikizler, dilediğini de akim kılar, her halde onun ilmi çok, kudretine nihâyet yoktur	dişiler olarak çift (ikiz) verir. Dilediğini kısır bırakır. Gerçekten O, bilendir, güç yetirendir.	
42-Şura Suresi 51.Ayet Mekke	أَنْ لِّبَشَرٍ كَانَ وَمَا أَوْ وَحْيًا إِلَّا اللَّهُ يُكَلِّمُهُ أَوْ جَابِدٍ وَرَاءَ مِنْ فَيُوحِي رَسُولًا يُرْسِلُ إِنَّهُ ۖ يَشَاءُ مَا يَلِئُ نَفْسَهُ 51- حَكِيمٌ عَلِيٌّ	Ve ma kane li beşerin ey yükellimehüllahü illa vahyen ev miv verai hicabin ev yurile rasulen fe yuhıye bi iznihi ma yeşa' innehu aliyyün hakım	Allah, bir insanla ancak vahiy yoluyla, yahut perde arkasından konuşur. Yahut bir elçi gönderip, izniyle ona dilediğini vahyeder. Şüphesiz O yücedir, hüküm ve hikmet sahibidir.	Bununla beraber hiç bir beşer için kabil değildir ki Allah ona başka suretle kelâm söylesin, ancak vahyile veya bir hicab arkasından ve yâhud bir Resul gönderip de izniyle ona dilediğini vahyettirmesi müstesna, çünkü o çok yüksek, çok hakimdir	Kendisiyle Allah'ın konuşması, bir beşer için olacak (şey) değildir; ancak bir vahy ile ya da perde arkasından veya bir elçi gönderip Kendi izniyle dilediğine vahyetmesi (durumu) başka. Gerçekten O, Yüce olandır, hüküm ve hikmet sahibidir.	25 /487
42-Şura Suresi 52.Ayet Mekke	إِلَيْكَ أَوْحَيْنَا وَكَذَلِكَ مَا ۖ أَمَرْنَا مِنْ رُوحًا الْكِتَابِ مَا يَنْذُرُ كُنْتَ وَلَكِنْ إِلَّا يَمَانٌ وَلَا بِهِ نَهْدِي نُورًا جَعَلْنَاهُ عِبَادِنَا مِنْ نَشَاءٍ مَنْ إِلَى تَنْهَدِي وَإِلَيْكَ 52- مُسْتَقِيمٌ صِرَاطٍ	Ve kezalike evhayna ileyke ruham min emrina ma künte tedrı mel kitabü ve lel imanü ve lakin cealnahü nuran nehdi bihı men neşau min ıbadına ve inneke le tehdı ila sıratım müstekıym	(52-53) İşte sana da, emrimizle, bir ruh (kalpleri diriltten bir kitap) vahyettik. Sen kitap nedir, iman nedir bilmezdin. Fakat biz onu, kullarımızdan dilediğimizi, kendisiyle doğru yola eriştireceğimiz bir nur yaptık. Şüphesiz ki sen doğru bir yola iletiyorsun; göklerdeki ve yerdeki her şeyin sahibi olan Allah'ın yoluna. İyi bilin ki, bütün işler sonunda Allah'a döner.	Ve işte sana böyle emrimizden bir ruh vahyettirdik, sen kitab nedir? İyman nedir? Bilmiyordun ve lâkin biz onu bir nur kıldık. Onunla kullarımızdan dilediğimize hidâyet vereceğiz ve emîn ol sen her halde doğru bir yola çağırıyorsun.	Böylece sana emrimizden bir ruh vahyettik. Sen, kitab nedir, iman nedir bilmiyordun. Ancak Biz onu bir nur kıldık; onunla kullarımızdan dilediklerimizi hidayete erdiririz. Şüphesiz sen, dosdoğru olan bir yola yöneltip- iletiyorsun.	25 /488
42-Şura Suresi 53.Ayet Mekke	مَا لَهُ الَّذِي اللَّهُ صِرَاطٍ فِي وَمَا السَّمَاوَاتِ فِي اللَّهِ إِلَهًا إِلَّا ۖ الْأَرْضُ 53- الْأُمُورُ تُصِيرُ	Sıratıllahıllezi lehu ma fis semavati ve ma fil ard e la ilellahi tesıyrul ümur	(52-53) İşte sana da, emrimizle, bir ruh (kalpleri diriltten bir kitap) vahyettik. Sen kitap nedir, iman nedir bilmezdin. Fakat biz onu, kullarımızdan dilediğimizi, kendisiyle doğru yola eriştireceğimiz bir nur yaptık. Şüphesiz ki sen doğru bir yola iletiyorsun; göklerdeki ve yerdeki her şeyin sahibi olan Allah'ın yoluna. İyi bilin ki, bütün işler sonunda Allah'a döner.	O Allahın yoluna ki Göklerde ne var, Yerde ne varsa hep onundur, uyan! bütün işler döner dolaşır Allaha varır	Göklerde ve yerde bulunanların tümü Kendisi'ne ait olan Allah'ın yoluna. Haberiniz olsun; işler Allah'a döner.	25 /48